

1922-07-15

AFSENDER

Johan Plesner

MODTAGER

Jens Ferdinand Willumsen

FAKTA

Dokumenttype:  
Brev

Sprog:  
Dansk

Afsendersted:  
Firenze (Italien)

Omtalte personer:  
Vittorio Alinari  
Jacopo Bassano  
Carlo Brogi  
Vilhelm Lundstrøm  
Dora Marie Alberta Plesner  
Edith Willumsen

Omtalte steder:  
Siena, Italien  
Bassano del Grappa, Italien  
Milano, Italien  
Treviso, Italien  
Belluno, Italien  
Firenze, Italien  
Venedig, Italien

Arkivplacering:  
J.F. Willumsens Museum  
Arkivkasse: A/II/6 - PQ

DOKUMENTINDHOLD

Willumsens bog om El Greco skal gengive en række italienske kunstværker. Plesner har derfor forhørt sig om fotopriser hos to forskellige fotografer i Firenze. Han rejser til Venedig i morgen sammen med Lundstrøm og derefter hjem til Danmark.

TRANSSKRIFTION

Florens 15 Juli 22.

Kære Hr Willumsen!

Saa aflægger jeg en kort Beretning om mine Besøg hos Fotograferne: Hverken Allinari eller Brogi vilde udføre Fotografierne for egen Regning. Allinari havde i Fjor haft Folk baade i Siena og i Venetien; de havde udført "i Tusindvis" af Billeder, og "var vi bare kommet dengang" o.s.v.

Begge Fotograferne stillede store Krav for at paatage sig Arbejdet som Bestilling. Allinari vilde have 100 Lire pr Cliché og desuden Rejsen betalt for 2 Operatører paa 2den Klasse; han vilde sende Folk til Bassano, Treviso og Belluno, samt Siena, men ikke til Milano. Han vilde oven i Købet kun staa ved dette Tilbud indtil d. 24 Juli og beder om at faa Svar, ja eller nej, inden den Dato. Jeg sagde, at han rimeligvis vilde faa nej. For at udføre en Cliché i Florens tager han til enhver Tid 45 Lire (De erindrer, at det drejer sig om Jacopos Portræt af en Maler i Pitti.) - Brogi vilde ikke opgive nogen bestemt Pris - det kom an paa Omstændighederne, men han mente, at Udgifterne vilde beløbe sig til c. 500 Lire + Rejse for 2 Operatører og Forsendelse af Materialerne. Han satte ingen Frist for Svaret.

Jeg skal være i Danmark før første

August, idet vi har faaet Besked om at forlade Boligen den 4de. Heldigvis har mor i sidste Øjeblik før Sommerferien fundet en lille Lejlighed i et Boligforeningshus; det ligger paa den anden Side af Borups Allé og der er 35 Minutters Sporvognskørsel til Raadhuspladsen.

Vi faar 5 Værelser men maa jo være henrykte til. Jeg rejser i Morgen til Venedig sammen med Lundstrøm; jeg har her i Florens faaet ham ansat ved Kunsthistorien og trækker ham rundt fra Morgen til Aften; i Begyndelsen klagede han, men nu gaar det storartet. Han bebrejder mig at jeg tvinger ham til at respektere saa mange Malere, som han før foragtede. Fru Willumsen skal se, at han nok endnu er i Stand til at tage mod Kultur.

Nu mange Hilsener til hele Familien

Deres hengivne

Johan Plesner.

Lundstrøm beder hilse.

Florens 15 Juli 22.

Kære Hr. Willumsen!

Saa aflegger jeg en kort Beretning om mine Besøg hos Fotograferne: Hverken Allimari eller Brozi vilde udføre Fotografierne for egen Regning. Allimari havde i Fjor haft Folk baade i Siena og i Ventiem; de havde udført "i Tusindvis" af Billeder, og var vi bare kom mit dengang o.s.v. Begge Fotograferne stillede store Krav for at paatage sig Arbejdet som Bestilling. Allimari vilde have 100 Lire pr Cliché og desuden Rejsen betalt for 2 Operatører paa den Klasse; han vilde sende Folk til Bassano, Treviso og Belluno, samt Siena, men ikke til Milano. Han vilde oven i Købet hæv staa ved dette Tilbud indtil d. 24 Juli og bede om at faa Svar, ja eller nej, inden den Dato. Jeg sagde, at han rimeligvis vilde faa nej. For at udføre en Cliché i Florens tager han til enhver Tid 45 Lire (De erindre, at det drejer sig om Jacques Portret af en Maler i Pitti.) - Brozi vilde ikke angive nogen bestemt Pris - det kom an paa Omstændighederne, men han mente, at Udgifterne vilde beløbe sig til c. 500 Lire + Rejse for 2 Operatører og Forsendelse af Materialerne. Han satte ingen Frist for Svaret.

Jeg skal være i Danmark for første

August, idet vi har faaet Besked om at  
forlade Boligen den 4de. Heldigvis har Mor  
i sidste Øjeblik for Sommerferien fundet en  
lille Lejlighed i et Boligforeningshus; det ligger  
paa den anden Side Bonaparts Allé og der er 35  
Minutters Sporvognskørsel til Raadhuspladsen.  
Vi faar 5 Uerlser men man jo vare hurtigste  
til. Jeg rejser i Morgen til Venedig sammen  
med Lundsstrøm; jeg har her i Florens faaet  
ham ansat ved Kunsthistorien og trækker ham  
værdt fra Morgen til Aften; i Begyndelsen  
klagede han, men nu gaar det stærket. Han  
betragter mig at jeg trækker ham til at respektere  
saa mange Malere, som han for foragtede. For  
Willimssen skal se, at han ikke endnu er i  
Stand til at tage mod Kultur.

Mi mange Hilsener til hele Familien

Duvs hengjeme  
Johan Vilsmas

Lundsstrøm sende hilsen.